

<p>ELŐFIZETÉSI DIJ: Házhoz hordva havonta 1 kor. 20. Egyes szám ára 10 fillér.</p>	<h1 style="margin: 0;">TEMESVÁRI SZÍNHÁZ</h1>	<p>Felolvasó - OSZTIE ANDOR szerkesztő: KIADÓTULAJDONOS: CSENDES LIPÓT papírkereskedés - könyvnyomda TEMESVÁR - BELVÁROS Zápolya-utca 5.</p>
<p>SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZINAPILAP. A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.</p>		

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár.
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház)

TELEFON 926

Tillschneider és Szedlak

ÁRUHÁZA
TEMESVÁR,
Józsefvárosi takarékpénztári palota,
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

TELEFON 926

Ujdonságok!
Színházi echarpok és kapisonok, keztük, csipkék, övek, gallérok és nyakkendők, fűzők, szappanok, fésűk, díszítő- és játék-árakban.
Gyári raktárak: czipők- és gyermek - kocsikban.
Szolid kiszolgálás! □ Szabott árak!

Szobovich József
„Porcellánház”
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárvaros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„Az álarczos bál” szövege.
Temesvár, márczius 23.
Első felvonás.
Fogadóterem. Az udvarnokok egy része aldást kíván a kormányzóra, a másik rész bosszút forral ellene. A kormányzó megérkezik, hogy meghallgassa a kérelmezőket; Os-kár átnyújtja a bála meghívandók névsorát. Richard örül, látván, hogy szeretett Amáliaja is közöttük van. Renato, Amália férje figyelmezteti, hogy árulás készül ellene, melyről a haza érdekében meg-

zsebében a pénzt és boldog, hogy a jóslat oly hamar teljesült. Most Amália szolgálja jó és urnője számára négy szemközti kihallgatást kér. Richard egy függöny mellé vonul és hallja, hogy Amália szereti őt, de borzad a vétkes szerelemtől; valami italt kér a jósnőtől, mely kioltaná szive érzelmét. Ulrika e czélból egy sivar mezősegre küldi, hol éjféltájt megtalálhatja a keresett füvet. Amália megígéri, hogy ott lesz. Azután betör a nép s most Richard lép a jósnő elé, halásznak adja ki magát s mint ilyen, kíváncsi jövőjét megtudni. Ulrika megmondja, hogy halála közel áll s az a barátja fogja okozni, aki legközelebb kezét nyújtja neki. Most ő nyújtja — hihetetlenül — mindenki felé a kezét, de senki sem akarja elfogadni, míg amit sem sejtő Renato jó, mivel kezét szorít. A kormányzó megkegyelmez Ulrikának



Bejczy Györgyné.

akarja övni. A bíró jó és jelenti, hogy száműzésre ítélte Ulrikát, a jósnőt, kit Os-kár megvéd, bár maga is hiszi, hogy az ördöggel szüri össze a levét. A kormányzó, hogy meggyőződhessek az igazságról, tudatja az urakkal, hogy áruhában el fog a jósnőhöz menni. Renato kéri, hogy ne menjen, de eredmény nélkül.

Harmadik felvonás.
Magányos vidék. Amália megjött a fület megkeresni. A kormányzó is megérkezik. Amália könyörög, hogy hagyja el, mert nem akarja hűségét esküjét megszegni. Richard csak annyit akar megtudni, hogy szereti-e őt, mire Amália önfeledten keblére borul. Renato egyszerre megjelenik, de nem ismeri fátyol alatt feleségét. Richardot siet figyelmeztetni, hogy fusson minél előbb, mert az összeesküvők nyomában vannak. Richard, Amália erélyes követelése folytán szökésnek indul, előbb azonban megígéri Renatóval, hogy e hölgyet elkíséri a város kapuig, de egy szót sem vált vele és rá sem néz. Renato szavát adja, de az összeesküvők jönnek, bosszankodva, hogy Richard elillant s most tolakodóan viselkednek hölgyével szemben. Renato kardot ránt a nő védelmére, kinek arczáról az egyik összeesküvő lerántja a fátyolt és Renato megsemmisülten ismer feleségére.

Negyedik felvonás.
Renato szobája. Renato komoran kijelenti feleségének, hogy bűnét csak vérral lehet lemosni. Amália erősíteti ártatlanságát, de ha már halni kell, legyen szabad

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi
czipő ujdonságok
GERŐ
czipőraktárában
TEMESVÁR-BELVÁROS
Jenő herceg-utca 5. sz.
Telefon 730.

GUTTMANN
Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet
Temesvár-Belváros
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.
TELEFON-SZÁM 55

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása
Wallachy Árpád
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára
Temesvár-Józsefváros
Bonnáz-utca 18. szám.
Javítások lelkiismeretesen végeztenek.

Második felvonás.
A jósnőnél. A kormányzó halásznak öltözve vár a nép között. Silvának megjósolja Ulrika, hogy gazdag lesz és hogy nagy állásba jut; Richard ezt hallván, rögtön megírja Silvan előléptetési rendeletét s egy pénösszeggel együtt észrevétlenül zsebébe csusztatja. Silvan rögtön észreveszi

Tavaszi és nyári Ujdonságok
megérkeztek.
Telefon 616. □ Telefon 616.

HOLZER
cs. és kir. udvari szállító
női felöltők áruhaza
Temesvár-Belváros
Rezső-utca 7. sz.
Külön osztály mérték! utáni rendeléseknek!

Telefon 543 Különlegességi bőrárúház
TILLSCHNEIDER A. UTÓDA
szijgyártó, nyerges és bőröndös
Ő fensége József főherceg kamarai szállítója
Temesvár-Belváros
Koronaherceg-utca 3.

Telefon 257.
Alkalmi és estély-czipő különlegességek.

Elsőrangú czipő-árúház
Weinberger János
Temesvár-Belváros,
Hunyadi-utca 10.

Telefon 257.
Egyedüli raktár: „Chasalla” rendszerű egészségügyi czipőkben.

KRAYER JÓZSEF
 drogueria, illatszer és festékkereskedés
 „A KIGYÓHOZ”
Temesvár - Belváros
 Losonczy-tér.
 Telefon 171. o Telefon 171.

legjobb kivitelű seseszió fénykép csak 1 írt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak írt 1-20
6 drb. KALMÁR J. fényképész és festészeti műintézete
 Temesvár-Józsefváros
 Kossuth-u. 27 (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
 !! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat !
 és vászon áruház !
KUNST JÓZSEF
 Belváros, Jenő herceg és Merzsi-u sarok
 Gazdagon felszerelt raktár:
 Ruhakelmék, selymek, vászonárak, szőnyegek, függönyök, stb. — Szolid és lekiismeretes kiszolgálás.
 Legjobb árak. Legjobb árak.

hátralevő életét fiával eltölteni. Renato meghatva engedi meg ezt neki. Az összeesküvők jönnek és Renato megmondja neki, hogy ismeri tervüket, helyesli, sőt hozzájuk szegődik, de csak azzal a feltétellel, ha neki engedik át a kormányzó megölését. A többiek is maguk szeretnének bosszút állani, végre az éppen bejövő Amáliának kell sorot huzni, mely Renato javára dönt. Oszkár urának meghívását hozza az esteli álarczos bála.

Ötödik felvonás.

Álarczos bál. Az összeesküvők egymásra találhatnak. Jelszavuk: Halál és bosszú! Renato dühöng, mert nem tudja, melyik álarcz rejti Richardot, de azalatt az ürügy alatt, hogy fontos közlendői vannak számára, sikerül Oszkártól kicsikarni a titkot, hogy a rózsaszínű szallagu domino Richard; Renato lépten-nyomon követi most. Egy végső Isten hozzádot mond kedvesének, de e perczben reá ront Renato és leszurja. Richard összerogy, haldokolva esküszik Renatonak, hogy felesége ártatlan és átadja az okiratot, melynek erejével őt már holnap Angliába küldte volna nejével. Renato megbánja hirtelenségét — de már késő. Richard meghal, megbocsátva gyilkosának.

esküvése folytán, egy álarczos bál éjelen történt a szomorú történelmi dráma. Scribe eredeti szövegét azonban az olasz cenzura megváltoztatta annyiban, hogy egy amerikai telepen, Richard gróf kormányzó az összeesküvők áldozata. A cselekmény természetesen egy kis romantikával van szinezve és csak a csattanója: a tragikus álarczos bál felel meg a történelmi valóságnak.



Bejczy György

Verdi hírnevét három operájával: a „Rigoletto”-val, „Troubadour”-ral és a „Traviata”-val szerezte meg, úgy hogy e három dalműve után nem sokat vártak már a nagy mestertől. Annál nagyobb volt a meglepetés, amikor Auber-val versenyre kelt és ráduplázott francia kollégájára.

Verdi zenéje ugyanis, üdeség és alkotó erejénél fogva valósággal remeke a mester géniuszának. A finom, lehetetserű lírai részek fölé szinte fátyolszerűen emelkedik a szebbnél-szebb melódia. A legnagyobb erénye: az egységes stílus, mi Verdinek kiválóan sikerült e művében. Auber partitúrájában a báljelenés a sikerültebb, ami viszont az olasz operának talán leggyöngébb része. Általában Auber a kivitelben finomabb; Verdi ellenben közvetlenebb és megindítóbb.

A második előadásán a főszereplők ismét Bejczy, Bejczy né, Rózsa, Albert és Fóti Frida lesznek. Tomm Béla hegedűművész, a városi zeneiskola jeles tanára a mai előadásán szívességből közreműködik a zenekarban.

HIREK

Temesvár, márczius 23.

„Un ballo in maschera”
 — A második előadás. —

Ma este másodszer kerül színre Verdi dallamos, szép operája „Az álarczos bál”, mely a szombati bemutató előadásán nagy tetszést és sok tapsot aratott.

Ötven esziendeje, hogy a római Apolo színházban Verdi operája: „Un ballo in maschera” először színre került s azóta is állandó műsordarabja valamennyi opera színházaknak. Verdi eme dalműve huszonkettedik alkotása a kiapadhatatlan mesternek, aki huszonhat évvel Auber „Le bal masque” című hasontárgy operája után komponálta szerencsés kézzel Scribe szövegére a zenét.

Az opera szövege tudvalevőleg a svéd-ek királyának III. Gusztávnak meggyilkolását tárgyalja. Stockholmban a főurak össze-

Művészi képek! **LICHT F.** Begá balsor I. sz. Hunyadi hiddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

KARDOS GYULA
 Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.
Temesvár-Gyár város
 Háromkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Divatáruház
Weisz Sándor
 — Gyár város, Andrassy-ut —
 ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárak, függönyök, szőnyegek, stb. a legügyelmesebb kiszolgálás mellett.
 !! Külön osztály női konfekció !!
 — és kelengyék részere. — !!

Telefon 628. Telefon 628.
Kokszot és köszönet
 !! legjobb minőségben szállít !!
 — kívánatra házhoz is — !!
Gross Richárd és Társa
 Temesvár-Gyár város.
 Iroda: Fő-utca 56. szám.

BREUER M. MANÓ fogtechnikai laboratoriuma
 Temesvár — Józsefváros
 Hunyadi-ut 9. I. em
 Készít a modern fogtechnika minden ágában cauchuk, celluloid, valamint (Bridge work) arany korona áhidalásokat, szájpaddás nélkül, a legjutányosabb árak mellett.
 Telefon: 11.

A legszebb és legolcsóbb **NYOMTATVÁNYOK** kaphatók
CSENDES LIPÓT
 papírke eskedés, könyvnyomda és könyvkötészetében
 — TEMESVÁR-BELVÁROS, ZÁPOLYA-U. 5. —
 Telefon 675. ☎ Telefon 675.

Városi és megyei telefon: 734. **WINTERNITZ TESTVÉREK** Czégtulajdonos: WINTERNITZ MANO
 Temesvár-Józsefváros — Kossuth Lajos-utca 27. —
Remek ujdonságok a tavaszi idényre
 Csipke bluzok béelve 4-50. — Selyem bluzok 4— Batiszt bluzok 3—
 Nagy választék a legutolsó divatnak megfelelő selyem és csipke bluzokban.
 Dus raktár szövet, flanell, barchet pongyolákban.
 Városi és megyei telefon: 734.

TEMESVÁRI MOZGÓKÉP SZINHÁZ

Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!

Az első 7 órakor és a második nyolcz órakor.

A vasárnapi előadások kezdete: az I-ső d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számnál történt akkor az elmulasztott számokat a második előadásban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., I. hely 90 fill., II. hely 60 fill., III. hely 40 fill., IV. hely 30 fill., Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér — Katonajegy a IV. helyen 20 fillér. Gyermkek tíz éven alul az I., II. és III. helyen a felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramfon-lemezek

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

KATZKY ANTAL

műszerész
Temesvár - Belváros

Jenő herceg és Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások !!
!! olcsón és pontosan eszközöltetnek. !!

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
Temesvárott, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o. Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyimód összes eljárásai továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékély, villa-os fényfürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeimi eljárás, szivbajosknál), só-, kén-, lúp- és moortürdők, villamos kádfürdő, massage, gyógytornászati (svédgymnastika) Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy-bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteria, idegzsabák, hűdéses és benuások, ideges szívdobogás, főtájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-tánc, — Basedow-kór, stb.), idült belső betegségek nagy számanál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesóványodott és nagyon elhízott egyéneknek, cukorbetegségnek, vérszegénységnek, sápkórnak, vértórtulás, idült női betegségeknek, izzadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatosítanak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.
!! — A befolyó jövedelem jótékonyozására, a gyermekekpoliklinika fenntartására fordítottak. !!

Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

Hanecker Adolf

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !!
!! naponta íriss pörkölt kávé: !!

	1	1/2	1/4	1/8 kg.
Sultán keverék 4-or	4:80	2:40	1:20	—60
Pasche	4—	2—	1—	—50
Brasíliai	3:20	1:60	—80	—40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.

Telefon-szám: 921.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs,
JOHNSOHN czipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be
ZUCKER GYULA

bőr- és czipé z kellék nagykereskedőnél
Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

Gombás Gyula

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta zene-hangverseny

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.
Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok. Pilseni és Haggenmacher sör.

Pontos kiszolgálás.



Albert Erzsébet

MŰSOR

Szerda: „Aranyvirág“ (páros).
Csütörtök d. u. „Tiszt urak a zárdában“,
este: „A király“ (páratlan).

Péntek: „A makranczos hölgy“ (páros, Pethes Imre, a Nemzeti Színház művésze-
nek első vendégjátéka).

Szombat: „A hálás utókor“ (páratlan, Pethes Imre második vendégjátéka).

Vasárnap d. u.: „Bob herceg“,
este: „A Gyurkovits lányok“ (páros, Pethes Imre utolsó vendégjátéka).

A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -gyáskoszorúk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállít az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

BOZSITS ILONA

elővirág-kereskedése
JÓZSEFVÁROS, KÜTFL-TÉR 5.
TELEFON-SZÁM: 228.

Tavaszi idényre ajánlatos!

PATAKI FERENCZ

Gyárvaros, 3 király-utca 4.
női divat-termét felkeresni,

ahol mindennemű legújabb divatu női ruhaneműek a legszolidabb kiszolgálás mellett állítatnak elő.

Tavaszi ujdonságok

Csendes és Fischer

női divat, selyem és konfekció áruház

„A tűzoltóhoz“

Temesvár-Gyárvaros

Kossuth-tér. (Szerb templom-épület)

Városi és megyei telefon 653.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.

Színházi bonbonok és csokoládék

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izlées kivitelben készít

OSTERN MIKSA
villanyos erővel berend, műh
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.



Braun Antal

hangszer-készítő
Temesvár-Belváros,
Jenő herceg-utca 14.

(Saját házában).
Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készí-
tési műterme

Legnehezebb javítások
művészies kivitelben.

Az összes hangszerek leg-
nagyobb raktára Délma-
gyarországon.



**Heti vagy havi részlet-
fizetésre!**

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izlées kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári-
raktárban nagy válasz-
tékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban látható

RIEGER E. ES F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - EKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
= Városi és megyei telefon-szám 839. =

MÜLLER fest!
tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát,
báli és színházi kosztümeket,
szőrme garnitúrákat stb. stb.
Plüs- és bársonyfelek mint
- - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Szőrmeárúk megóvási intézet.

RÓZSA BENŐ
szücs

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-ut. 12.
Van szerencsém a t. közönséget tisztel-
tet lejesen értesíteni, miszerint a nyári idény
alkalmára mindennemű
Szücs- és szőrmeárúk, szőnyegek és függönyök
megóvása céljából elfogadok, melyekért
moly, tűz és egyéb károk ellen a teljes
szavatosságot elvállalom.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valóai arany-, ezüst-áru, "bril-
liáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.
Ujdonságok menyasszonyi
és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.
Elsőrendű ezüst és china-
ezüst-áruk gyári raktára.
Javítások, valamint új munkák saját
műhelymben gyorsan és olcsón
készítetnek.

Zefir-, kreton- és batiszt-ujdonságok
szintartó és legjobb minőségben

RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérenemű-kereskedésében

o Megyei o TEMESVÁR-BELVÁROS o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 171.

Kedd, 1909. évi márczius hó 23-án:

Evadbérllet. 168. (páratlan) szám.

Az álarczos bál.

Opera öt felvonásban. Irta: Somma. Zenéjét szerette: Verdi. Olaszból fordította: Böhm Gusztáv.

S Z E M É L Y E K:

Richard gróf, egy amerikai telepítvény kormányzója	Bejczy Gy.	Első	E. Keleti Márton
René, titkárja	Rózsa S. Lajos	Második	Puskás Dániel
Amália, René neje	Bejczy Györgyné	Harmadik	Pécsy Lajos
Ulrika, jósnő	Albert Ezsi	Negyedik	Lukács Lipót
Oszkár, Richard gróf apródja	Fóti Frida	Első	Kövessy Lajosné
Sámuel	Falussy István	Második	Baranyai Szidi
Tom	Vajda Alfréd	Első	Fekete Árpád
Főbíró	Kövessy Lajos	Második	Havass Imre
Szolgá Richard grófnál	Róna Valér	Harmadik	Csillag Benő
		Negyedik	Kozma Pál

Történi: Bostonban, egy telepen a XVII-ik században.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

= Különlegességek =

GONDA ADOLF
férfi, fiú és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.

= Külön osztály =
gyermekruhák
részére és
gyapjuszövetek
 mérték utáni rendelésre.

!!! Rendkívül nagy választék mindenféle csipke, csipkeleme és himzet betétekben !!!

STACHLER ÁDÁM és **SCHOJBERT PÉTER**
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. Temesvár-Gyárvaros, Fő-utca.
Női férfi fehérenemű és rövidáruházában a legjobb kivitelben és legjutányosabb szabott ár mellett található.

Kecskeméti Sándor
Temesvár - Belv.
Agrár-palota.

Ékszerész, műszerész, galva-
nizáló, nikkelező, elektro-
technikai telepe



Fényképek, nagyobbitások minden kép
után, fényképészeti amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt
és fényes kivitelben) bélyeg-képek leg-
olcsóbban készít az új fényképészeti műintézet

Kugel és Sabatowicz
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.
6 drb. fénykép vagy
levelező-lap 1 frt.

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra,
arany, ezüst és ékszerárúkbán.

WEIGNER E. - né
órász és ékszerész
Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.
Speciálista órajavításokban.
Saját műhely arany-, ékszer-
- és ezüst javításoknak. - -

